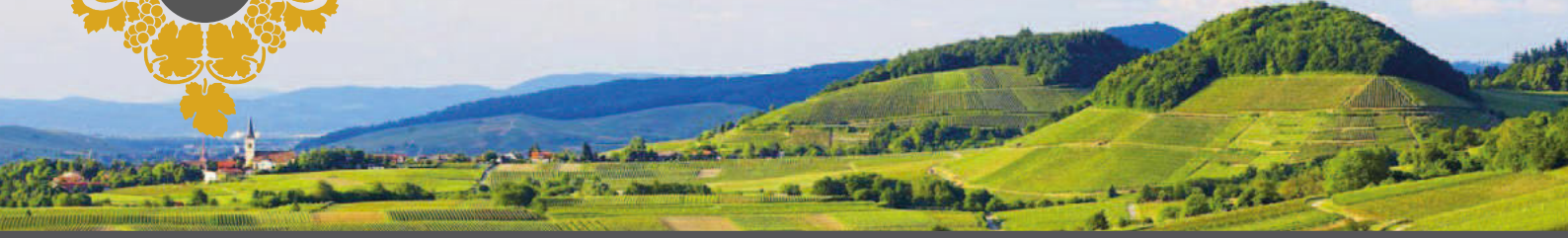




Amtsblatt



Wir wünschen uns in diesem Jahr
mal Weihnacht' wie es früher war.
Kein Hetzen zur Bescherung hin,
kein Schenken ohne Herz und Sinn.

Wir wünschen uns ,ne stille Nacht,
frostklirrend und mit weißer Pracht.
Wir wünschen uns ein kleines Stück
von warmer Menschlichkeit zurück.

Wir wünschen uns in diesem Jahr
,ne Weihnacht, wie als Kind sie war.
Es war einmal, schon lang ist's her,
da war so wenig so viel mehr.

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

das Weihnachtsfest steht vor der Tür und auch der Jahreswechsel ist nicht mehr weit. 2019 war für unsere Gemeinde ein sehr ereignisreiches Jahr, das mit Veränderungen, aber auch mit Herausforderungen verbunden war. Vielen Dank für das vertrauensvolle und konstruktive Miteinander. Ein besonderer Dank gilt all denjenigen, die sich im Jahr 2019 für die Dorfgemeinschaft eingesetzt und engagiert haben.

Zum bevorstehenden Weihnachtsfest und zum Jahreswechsel übermittle ich Ihnen die herzlichsten Grüße, auch im Namen des Gemeinderates und aller Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Gemeinde Ballrechten-Dottingen. Wir wünschen Ihnen, dass Sie Weihnachten als ein Fest der Freude und des Friedens im Kreise Ihrer Familie, Verwandten und Freunden feiern können. Genießen sie ein paar ruhige und erholsame Tage und nehmen Sie sich auch Zeit zum Innehalten.

Ihnen allen ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest 2019.

Gleichzeitig wünschen wir Ihnen schon jetzt für das neue Jahr 2020 alles Gute, Zufriedenheit, Glück und vor allem Gesundheit. Wir freuen uns auf die vielen Begegnungen mit Ihnen.

Ihr

Patrick Becker
Bürgermeister



NOTRUF- BEREITSCHAFTSDIENSTE DER ÄRZTE & APOTHEKEN

Für alle Notfalldienste gilt an Wochenenden und Feiertagen rund um die Uhr, an Werktagen 18.00 - 08.00 Uhr

ÄRZTLICHER NOTFALLDIENST

von Samstag 8.00 Uhr bis Montag 8.00 Uhr

Tel. 116 117

NOTARZT

Unfallrettungsdienst und Krankentransporte: **112**
DRK-Kreisverband Müllheim Rettungswachen Müllheim - Bad Krozingen - Kandern

ZAHNÄRZTLICHER NOTFALLDIENST

In dringenden Fällen ist der zahnärztliche Notfalldienst (Sprechstunde in der Praxis von 10.00 bis 11.00 Uhr) unter der Rufnummer 01803 222555-40 (DRK Freiburg) zu erfahren

TIERÄRZTLICHER NOTDIENST

Markgräflerland 07631/36536

APOTHEKENNOTDIENST

Donnerstag, 19.12.2019

Rats-Apotheke, Lamplatz 11, Bad Krozingen, Tel. 07633/3790

Freitag, 20.12.2019

Hardt-Apotheke, Schwarzwaldstr. 16a, Hartheim, Tel. 07633/13355

Markgrafen-Apotheke, Waldweg 2, Badenweiler, Tel. 07632/376

Samstag, 21.12.2019

Apotheke am Bahnhof, Bahnhofstr. 6,

Bad Krozingen, Tel. 07633/4747

Sonntag, 22.12.2019

Linden-Apotheke, Breitenweg 10a, Buggingen, Tel. 07631/3978

Tuniberg-Apotheke, St. Erentrudis-Str. 22

Freiburg-Munzingen, Tel. 07664/3205

Montag, 23.12.2019

Breisgau-Apotheke, Staufener Str. 1

Ehrenkirchen-Kirchhofen, Tel. 07633/5393

Flora-Apotheke, Hauptstr. 123, Müllheim, Tel. 07631/36340

Dienstag, 24.12.2019

Schwarzwald-Apotheke, St.-Ulrich-Str. 2

Bad Krozingen, Tel. 07633/4105

Mittwoch, 25.12.2019

Faust-Apotheke, Hauptstr. 52, Staufen, Tel. 07633/958220

Apotheke am Schillerplatz, Werderstr. 23

Müllheim, Tel. 07631/12775

GEMEINDEVERWALTUNG BALLRECHTEN-DOTTINGEN

Tel. 07634 5617-0, Email: gemeinde@ballrechten-dottingen.de

IMPRESSUM

Herausgeber: Gemeindeverwaltung Ballrechten-Dottingen

Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Teil:

Bürgermeister Patrick Becker o.V.i.D.

Verantwortlich für die Fraktionsmitteilungen:

Die jeweilige Fraktion bzw. die/der Vorsitzende der jeweiligen Fraktion

Verantwortlich für die Kirchen- und Vereinsmitteilungen:

Die jeweilige Kirche bzw. die/der Vorsitzende des jeweiligen Vereins. Für die Veröffentlichung von Vereins- und anderen Mitteilungen wird keine Gewähr übernommen.

Für den Anzeigenteil/Druck und Verlag:

Primo Verlagsdruck, Anton Stähle GmbH & Co. KG, Messkircher Str. 45, 78333 Stockach, Tel.: 07771/9317-11, Fax: 07771/9317-40, Email: anzeigen@primo-stockach.de, www.primo-stockach.de

WERTSTOFFANNAHMETERMINE AUF DEM BAU- UND RECYCLINGHOF

Bitte beachten!

Die Öffnungszeiten des Bauhofes/Recyclinghofes Ballrechten-Dottingen an Weihnachten/Neujahr gestalten sich wie folgt:

Geöffnet:

Freitag: 20.12.2019 von 17.00 - 19.00 Uhr

Samstag: 21.12.2019 von 9.00 - 11.00 Uhr

Freitag: 27.12.2019 geschlossen

Samstag: 28.12.2019 von 9.00 - 11.00 Uhr

NÄCHSTE LEERUNGEN:

Restmüll: Freitag, 20.12.2019

Samstag, 04.01.2020

Gelber Sack: Freitag, 27.12.2019

Freitag, 10.01.2019

Papiertonne: Samstag, 28.12.2019

Biotonne: Donnerstag, 02.01.2020

WEIHNACHTSBAUM-SAMMLUNG

Der Sportverein Rot-Weiß Ballrechten-Dottingen führt am **Samstag, den 11.01.2020 ab 8.00 Uhr** eine Weihnachtsbaum-Sammlung durch. **Damit Ihr Baum mitgenommen werden kann, ist es wichtig, dass Ihr Baum**

- **rechtzeitig** zur Abfuhr **am Straßenrand und für die Einsammler gut sichtbar** bereit gestellt,
- **vollständig** abgedekoriert ist.

Der Verein ist angewiesen nicht vollständig abgeschmückte Bäume stehen zu lassen. Diese Bäume sind vom Eigentümer selbst zu entsorgen oder bei einer Grünschnitt-Annahmestelle der ALB abzugeben. Falls Sie noch Fragen haben, rufen Sie an:

Abfallberatung des Landkreises (0761/2187-9707

www.breisgau-hochschwarzwald.de

ÖFFNUNGSZEITEN DER SCHNITTGUT - SAMMELSTELLE SULZBURG

November bis Februar: Freitag, 15:00 - 16:30 Uhr

Ganzjährig, Samstag 14.00 - 16.00 Uhr

Die Anlage ist über die Weihnachtszeit vom 27.12.2019 bis 05.01.2020 geschlossen

Die Öffnungszeiten der Entsorgungseinrichtungen des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald an Weihnachten/Neujahr gestalten sich wie folgt:

- Das **Regionale Abfallzentrum Breisgau** ist vom 23.12. 26.12.2019 geschlossen.
- Die **Erdaushubdeponie Bollschweil** ist vom 19.12. bis 06.01.2020 geschlossen.
- Die **Breisgau Kompost GmbH in Müllheim** ist vom 24.12. 06.01.2020 geschlossen.
- Die **TREA Breisgau in Eschbach** ist zu folgenden Zeiten geöffnet:

Samstag, 21.12.2019: 8 - 15 Uhr

Montag, 23.12.2019: 7 - 18 Uhr

Dienstag, 24.12.2019: 8 - 12 Uhr

Freitag, 27.12.2019: 7 - 18 Uhr

Samstag, 28.12.2019: 8 - 15 Uhr

Montag, 30.12.2019: 7 - 18 Uhr

Dienstag, 31.12.2019: 8 - 12 Uhr

Samstag, 04.01.2020: 8 - 15 Uhr

Samstag, 11.01.2020: 8 - 15 Uhr

Wichtiger Hinweis: Die Sperrmüllkarten 2019 sind erstmals bis zum 31.01.2020 gültig!

TELEFONNUMMERN DER TREA BREISGAU IM GEWERBEPARK BREISGAU

für Kontakte bezüglich Öffnungszeiten, Anlieferungen und Abfallwirtschaft 07634/5079-122 (besetzt: Mo - Fr von 7:00 - 18:00 Uhr)

Verwaltung, Veranstaltungen und Besichtigungen

07634/5079-0

(besetzt: Mo - Fr von 8:00 - 16:30 Uhr)

Notfällen 07634/5079-222 (24 Std. besetzt)

Fax- Nummer: 07634/5079-135

E-Mail-Adresse: www.eon-energyfromwaste.com

RAZ BREISGAU

Anlieferungszeiten für private Haushalte/Sperrmüllanlieferung:

Montag und Dienstag: 09.00 bis 15.00 Uhr

Donnerstag und Freitag: 12.00 bis 18.00 Uhr

Samstag: 08.00 bis 12.00 Uhr

Gebührenfrei angenommen werden alle klassischen Wertstoffe wie Schrott, Papier und Kartonage, Elektroschrott, Kork, DVD und CD, Flaschenglas, daneben kleinere Mengen Grünschnitt sowie Sperrmüll mit Sperrmüllkarte.

Adresse: RAZ Breisgau (Gewerbepark Breisgau)

Ehrenkirchener Straße 3,

79427 Eschbach Tel. 07634/6949385, E-Mail: alb@lkbh.de

Servicetelefon der ALB: 0761-2187-9707

APOTHEKENNOTDIENST

Donnerstag, 26.12.2019

Bad-Apotheke, Bahnhofstr. 23, Bad Krozingen, Tel. 07633/92840

Freitag, 27.12.2019

St.-Trudpert-Apotheke, Wasen 49, Münstertal, Tel. 07636/566

Werder-Apotheke, Werderstr. 57, Müllheim, Tel. 07631/740600

Samstag, 28.12.2019

Stadt-Apotheke, Hauptstr. 15, Staufen, Tel. 07633/6263

Sonntag, 29.12.2019

Bad-Apotheke im Paracelsus-Haus, Freiburger Str. 20

Bad Krozingen, Tel. 07633/150150

Montag, 30.12.2019

Kirchberg-Apotheke, Jengerstr. 13, Ehrenkirchen,

Tel. 07633/8794

Fridolin-Apotheke, Müllheimer Str. 23

Neuenburg, Tel. 07631/793700

Dienstag, 31.12.2019

Rebland Apotheke, Basler Str. 24

Schallstadt-Wolfenweiler, Tel. 07664/6371

Hense'sche Apotheke, Luisenstr. 2, Badenweiler,

Tel. 07632/892121

Mittwoch, 01.01.2020

Zollmatten-Apotheke, Poststr. 22, Heitersheim,

Tel. 07634/510511

Blauen-Apotheke, Freiburger Str. 15

Schliengen, Tel. 07635/8262575

Donnerstag, 02.01.2020

Batzenberg Apotheke, Basler Str. 82,
Schallstadt, Tel. 07664/60180

Apotheke am Zöllinplatz, Zöllinplatz 4

Badenweiler, Tel. 07632/891576

Freitag, 03.01.2020

Malteser-Apotheke, Im Stühlinger 16

Heitersheim, Tel. 07634/2039

Fohmann'sche Apotheke, Eisenbahnstr. 13

Schliengen, Tel. 07635/556

Samstag, 04.01.2020

Hebel-Apotheke, Werderstr. 31a, Müllheim, Tel. 07631/2253

Schneckenal-Apotheke, Schwabenmatten 3

Pfaffenweiler, Tel. 07664/600900

Sonntag, 05.01.2020

Katharina-Barbara-Apotheke, Hauptstr. 48

Sulzburg, Tel. 07634/8228

Die Rhein-Apotheke, Schlüsselstr. 4, Neuenburg, Tel. 07631/7710

Montag, 06.01.2020

Rats-Apotheke, Lammplatz 11, Bad Krozingen, Tel. 07633/3790

Dienstag, 07.01.2020

Hardt-Apotheke, Schwarzwaldstr. 16a, Hartheim,

Tel. 07633/13355

Markgrafen-Apotheke, Waldweg 2, Badenweiler, Tel. 07632/376

Mittwoch, 08.01.2020

Apotheke am Bahnhof, Bahnhofstr. 6,

Bad Krozingen, Tel. 07633/4747

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Eintrag von Friedel Dobschinski ins Goldene Buch der Gemeinde



Die gebürtige Ballrechten-Dottingerin, in Staufen verheiratet, blieb beruflich und vereinsmäßig in ihrer Heimatgemeinde stark verwurzelt.

Seit Gründung der Trachtengruppe 1979 ist sie deren Vorsitzende sowie eine herausragende ehrenamtliche Aktivistin der Dorfgemeinschaft. Der dreitägige Dorfrock trägt ihre Handschrift, bei jährlichen Heimat- oder Theaterabenden war sie die Regisseurin der Theateraufführungen. Sie war Kassenprüferin bei der Freiwilligen Feuerwehr, des Musikvereins, des Gesangsvereins, des SV und organisierte über 20 Jahre Gruppenreisen. Über 40 Jahre war sie in der Zweigstelle der Volksbank Ballrechten-Dottingen.

Friedel Dobschinski wurde 2003 mit der Ehrennadel des Landes Baden-Württemberg und schon 1999 mit der Silbernen Ehrennadel des Bundes Heimat- und Volksleben für die Pflege von Kultur und Brauchtum gewürdigt.

Stets war sie für jeden Verein offen und unterstützte mit ihrer Erfahrung und Wissen.

Sie ist ein großes Gut und Vorbild für die Gemeinschaft

Deshalb wurde sie für ihr großes Engagement im Anschluss an die Generalversammlung der Trachtengruppe mit dem Eintrag ins Goldene Buch geehrt.



Redaktionsschluss für das erste Blättle 2020

Zwischen Weihnachten und Neujahr erscheint kein Amtsblatt.

Das erste Blättle im Jahr 2020 erhalten wir am Mittwoch, 08.01.2020. Redaktionsschluss hierfür ist Freitag, 03.01.2020, 11.00 Uhr.

Verspätet eingehende Beiträge können nicht mehr berücksichtigt werden!

Wir bitten um Beachtung!

Ihre Gemeindeverwaltung

Das Rathaus ist am Freitag, 27.12.2019, geschlossen.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Das Rathaus-Team wünscht Ihnen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein glückliches und gesundes Jahr 2020



HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH

Herzliche Glückwünsche zum 90. Geburtstag

Am Sonntag, 10.12.2019, konnte Herr Franz Löffler seinen 90. Geburtstag feiern. Bürgermeister Patrick Becker überbrachten dem rüstigen Jubilar, der seit Jahrzehnten im Musikverein tätig ist, die besten Glückwünsche der Gemeinde, des Herrn Ministerpräsidenten Winfried Kretschmann sowie der Landrätin Dorothea Störr-Ritter.

Herr Löffler ist noch immer in der Landwirtschaft tätig, was ihn wahrscheinlich auch noch so fit hält.

Wir wünschen Herrn Löffler weiterhin viel Gesundheit, Glück und Freude.



DER NÄHE DEN VORRANG GEBEN

Whisky-und Teeverkostung „Letzter Halt vor Weihnachten“

Samstag, der 21.12.2019 ab 16 Uhr

Gemütlich probieren geht vor studieren ... Manchmal. Kosten fair.

Anmeldung bei Peter Mitzel
(pm@delta-db.de oder 0 76 34 - 59 25 64)
Whisky & Tee, Neue Kirchstr. 32
79282 Ballrechten-Dottingen (Bitte hinter dem weißen Törle parken!)

Unsere Öffnungszeiten über die Feiertage

23.12. - 24.12.
Geschlossen

25.12.
Mittags geöffnet

26.12.
Abends geöffnet

31.12. + 01.01.
Abends geöffnet

Betriebsferien:
vom 07.01. - 22.01.2020

PFLEGESTÜTZPUNKT

Pflegestützpunkt - Sprechstunde Ballrechten-Dottingen

Wir wünschen Ihnen alles Gute für das Jahr 2020 und stehen Ihnen weiterhin gerne mit Rat und Tat zur Verfügung.

Die nächste Sprechstunde im Rathaus in Ballrechten-Dottingen findet am Montag 20. Januar 2020 von 14 - 16 Uhr statt.

Wenn Sie Fragen zu Themen im Vor- und Umfeld von Pflege haben, erreichen Sie uns im Pflegestützpunkt in Bad Krozingen, Kirchstr. 9 (Litschgi-Passage) wie gewohnt unter Telefon 07633 80 90 856
Rufen Sie einfach hier an.

Viele Informationen finden Sie unter unserer Homepage www.pflegestuetzpunkt-breisgau-hochschwarzwald.de

TREFFPUNKT

Begegnungscafe:

Jeweils Montagsnachmittag, findet von 16.00 - 18.00 Uhr unser Begegnungscafe statt, bei dem Sie mit anderen Leuten aus dem Ort bei einer Tasse Kaffee, Tee oder anderen alkoholfreien Getränken gemütlich zusammensitzen und plaudern können.

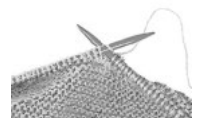


Gesprächsabend mit Geflüchteten:

Jeden ersten Montag eines Monats findet von 18.30 - 20.00 Uhr ein Gesprächsabend mit den im Ort lebenden Geflüchteten statt. Sie sind herzlich willkommen, daran teilzunehmen.

Textilhock:

Kommen Sie zum Nähen, Stricken, Häkeln, Sticken, Filzen, Basteln oder ähnlichem, je nachdem was Ihnen mehr Spaß macht! Neulinge und alte Hasen können jederzeit einsteigen. Die nächsten Treffen finden am 09.01. und 23.01.2020, jeweils von 17.00 - 19.00 Uhr statt.



Maler-Werkstatt:

Die Hobby-Malerinnen und -maler können jeden Dienstag von 09.30 - 11.30 Uhr ihre „künstlerischen und kreativen Ideen“ realisieren. Der erste Termin im Neuen Jahr ist bereits der 07.01.2020.



Beachten Sie bitte, dass aufgrund der Weihnachts- und Neujahrstage die oben genannten Initiativen und Gesprächskreise in der Zeit vom 23.12.2019 bis einschließlich 06.01.2020 ausfallen!

Wir wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern von Ballrechten-Dottingen ein schönes und frohes Weihnachtsfest und alles Gute im Neuen Jahr!

Wir begrüßen Sie gerne im Treffpunkt e.V., Neue Kirchstrasse 16, Ballrechten-Dottingen.

Der Vorstand: Dr. Peter Baur, Klaus Katzfuss-Krakau

BÜRGERSTIFTUNG

Eine Stiftung von Bürgern
für Bürger...

Bürgerstiftung Ballrechten-Dottingen • Am Kolonnenacker • 7082 Ballrechten-Dottingen



Bürgerstiftung Ballrechten-Dottingen

Von Ballrechten-Dottingen auf die Laufstege der Welt

Die international bekannte und sehr erfolgreiche
Sophia Ahrens
ermöglicht Einblicke in ihre Laufbahn
als Top-Model



Sophia Ahrens ist das gelungen, wovon viele Mädchen und junge Frauen träumen:

Modeln für Giorgio Armani, Prada, Paco Rabanne und andere bekannte Designer, auf den Laufstegen großer Fashionweeks, auf der Titelseite renommierter Modezeitschriften,... (Bei den zahlreichen Terminen weltweit bleibt nur noch wenig Gelegenheit für Besuche in Ballrechten-Dottingen.)

Sophia Ahrens erzählt bei der bbd von ihrer beruflichen Tätigkeit, den Sonnenseiten und Herausforderungen ihres Jobs sowie dem spannenden Tagesablauf eines Models. Gerne beantwortet sie auch Fragen aus dem Publikum.

Die Bürgerstiftung Ballrechten-Dottingen lädt herzlich ein zu einem ganz besonderen Abend zwischen den Jahren:

**Am Freitag, 27. Dezember 2019, um 19:30 Uhr,
in der Aula der Sonnenbergschule in
Ballrechten-Dottingen**

Liebe Nutzer der Bücherzelle,

als Bürgerstiftung freut es uns sehr, dass die Bücherzelle einen so guten Zuspruch hat. Seit einiger Zeit ist allerdings festzustellen, dass zunehmend „unbrauchbare“ Bücher in der Bücherzelle abgelegt werden und uns nur noch die Entsorgung bleibt. Deshalb die dringende Bitte, geben Sie doch nur solche Bücher ab, die auch noch von Ihnen gelesen würden. Alte und verschlissene Exemplare sind nicht attraktiv, werden nicht mehr ausgeliehen und reduzieren den Platz für andere und lesenswerte Bücher.

Ich bitte dies zu beachten und danke für Ihr Verständnis.

H.-W. Spranger

MITTEILUNGEN DER KIRCHEN

Einladung zum Neujahrsempfang

Um Gottes Kraft und Segen für das noch junge Jahr zu erbitten, feiern wir am 1. Januar um 18 Uhr in St. Erasmus unseren Neujahrsgottesdienst.

Im Anschluss laden wir wieder die ganze Bevölkerung, besonders auch die Vertreter der politischen Gemeinde und unsere evangelischen Mitbürger zu unserem Neujahrsempfang in die Pfarrscheune ein. Lassen Sie uns gemeinsam auf 2019 zurückblicken, und über 2020 ins Gespräch kommen.

Bei einem guten Glas Wein und mit einem Stück Neujahrsbretzel wollen wir uns für das beginnende Jahr stärken und Gemeinschaft erleben.

Im Namen des Gemeindeteams
Martina Steiert

Mitteilungen für Ballrechten-Dottingen

Öffnungszeiten der Pfarrbüros

Ballrechten: Am Dienstag, 24.12. und 31.12.2019 ist das Pfarrbüro geschlossen.

Heitersheim: Am Dienstag, 24.12. und 31.12.2019 ist das Pfarrbüro geschlossen. Vom 27.12.2019 bis zum 03.01.2020 ist nur vormittags von 9.00 – 11.00 Uhr geöffnet.

Eschbach: am Dienstag, 07.01.2020 geschlossen.

Kirchenchor St. Erasmus

Einladung zum Adventskonzert in Ballrechten

Am Sonntag, 22.12.2019 um 18.00 Uhr, in der Pfarrkirche St. Erasmus in Ballrechten lädt der Kirchenchor St. Erasmus mit Solisten und dem Jugendchor Alive2Sing unter der Leitung von Antje Hepper zur festlichen Adventsmusik ein. Das Programm umfasst Werke von Ola Gjeilo und Mariah Carey, J.E. Eberlin und M. Hayd (siehe Plakat). Alle sind dazu herzlich eingeladen.

Adveniat

Für viele Menschen in Lateinamerika und der Karibik ist ein Leben in Frieden nicht möglich. Ihr Alltag ist durch Gewalt und Spannungen bestimmt. Mensch und Natur werden oft rücksichtslos ausgebeutet. Unfrieden entsteht auch, weil die Schere zwischen Arm und Reich weit auseinandergeht und indigene Völker und Afroamerikaner immer noch benachteiligt werden. Die Kirche in Lateinamerika findet sich mit dieser Situation nicht ab. Ihre pastorale Arbeit ebnet Wege zu einem friedvollen Zusammenleben. Konkrete Versöhnungsprojekte bringen Konfliktparteien wieder an einen Tisch. Bildungsprojekte holen junge Menschen von der Straße und aus der Armut. Auch tritt die Kirche für die Einhaltung der Menschenrechte und die Bewahrung der Schöpfung ein. Adveniat unterstützt sie dabei. „Friede auf Erden“ ist die Botschaft des Engels, der den Hirten die Menschwerdung Gottes verkündet. Gelebte Solidarität trägt zu diesem Frieden bei.

Mit der Kollekte am Weihnachtsfest am 24./25.12.2019 können wir ein Zeichen setzen, indem wir das Engagement von Adveniat und der Kirche in Lateinamerika und der Karibik unterstützen.

(Spendentüten wurden ausgegeben und liegen auch in den Kirchen aus)

Die Opferkässchen der Kinder können Sie bei den jeweiligen weihnachtlichen Wortgottesfeiern mit Krippenspiel und allen anderen Gottesdiensten abgegeben werden (siehe Gottesdienstordnung).

Friedenslicht aus Bethlehem

Seit vielen Jahren ist es eine gute Tradition, dass die Pfadfinder dafür sorgen, dass das Friedenslicht aus Bethlehem auch in unser Bistum kommt. Das Friedenslicht brennt in allen Kirchen unserer Seelsorgeeinheit an einer gesonderten Kerze an der Krippe. Sie sind herzlich eingeladen, das Friedenslicht mit nach Hause zu nehmen – für sich selbst und zu denen, die Licht in ihrem Leben brauchen. Dazu finden Sie an der Krippe Becherkerzen, die Sie für 1,– € mitnehmen können.

Wir dürfen darauf vertrauen, dass das Licht, das von der Krippe vom Stall von Bethlehem aufleuchtet, auch alle unsere Dunkelheit hell macht.

Gottesdienste am Werktag

„Zwischen den Jahren“ entfällt die Messfeier in Heitersheim am 27. Dezember 2019.

Jahresschluss

Mit einer Messfeier an Silvester in Eschbach um 18.00 Uhr danken wir Gott für das vergangene Jahr. Frohes und Schmerzliches, was uns persönlich anging und was in der Welt geschah, dürfen wir Gott anvertrauen.

Sternsinger 2020

In den ersten Tagen des neuen Jahres ziehen wieder die Sternsinger durch die Straßen unserer Seelsorgeeinheit und zwar in ...

Ballrechten: 04. Januar 2020

Dottingen: 05. Januar 2020

Das Geld, das die Sternsinger sammeln unterstützt jährlich mehr 1400 Projekte für Kinder in Not. Das Kindermissionswerk weist noch einmal ausdrücklich darauf hin, dass das gesamte Geld, das im Rahmen dieser Aktion gesammelt wird, an die Sternsinger-Aktion weitergegeben werden muss. Deshalb führen die Gruppen nur eine Kasse mit sich, deren Inhalt komplett ans Kindermissionswerk überwiesen wird.

Wer Besuch von den Sternsängern wünscht ...

Die Sternsinger versuchen natürlich immer, möglichst jedes Haus zu besuchen. Aber die Erfahrung zeigt, dass uns dies nicht gelingt. Manchmal müssen wir sogar ganze Straßenzüge auslassen. Damit Sie nicht vergebens zuhause auf uns warten, besteht die Möglichkeit, den Besuch der Sternsinger anzumelden. Es genügt in diesem Fall eine mail oder ein Anruf beim zentralen Pfarrbüro der Seelsorgeeinheit in Heitersheim (kath.pfarramt@seelsorgeeinheit-heitersheim.de, Tel.: 0 76 34 - 55 16 15).

Damit keine Missverständnisse aufkommen: Auch wer sich nicht anmeldet, bekommt (wahrscheinlich) Besuch von den Sternsängern. Da wir dies aber in diesem Fall nicht garantieren können, ist eine Anmeldung der sicherere Weg.

Afrika Kollekte 2020

Die Afrika Kollekte am Sonntag, 06.01., steht unter dem Leitwort „Damit sie das Leben haben“. Im Blickpunkt des Afrikatages 2020 steht die Kirche in Ghana. Der westafrikanische Staat ist demokratisch und weitgehend gefestigt. Dennoch gibt es dort überall Armut und Unterentwicklung. Fast ein Drittel der Kinder hat trotz Schulpflicht kaum oder keine Schulbildung. Umso bedeutender ist die Arbeit von Ordensleuten, Priestern und Katechisten, die in Ausbildung und Seelsorge unersetzlich sind. Sie sind für ihre Mitmenschen Licht der Hoffnung.

Eines dieser Lichter ist Schwester Irene im Südwesten Ghanas: eine hart arbeitende Frau, eine Managerin, die die Grundschule leitet, eine Lehrerin, die ihre Schützlinge in eine bessere Zukunft begleitet, eine Sozialarbeiterin, die ein offenes Ohr und ein großes Herz für die Nöte ihrer Mitmenschen hat. Erfahren Sie mehr über diese beeindruckende Ordensfrau und ihre Mission auf den nächsten Seiten. Die Kollekte am Afrikatag unterstützt die Ausbildung von Frauen wie Schwester Irene.

Die Kollekte zum Afrikatag leistet dazu einen wichtigen Beitrag. Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung.

(Spendentüten liegen in den Kirchen nach Neujahr aus)

Entdeckergottesdienst

Auch im neuen Jahr entdecken wir einiges. Und zwar schon am Sonntag, 12. Januar beim nächsten Entdecker-Gottesdienst. Ganz herzlich laden wir alle ab 10 Uhr zur Spielstraße in den Pfarrsaal ein, sowie dann um 10.45 Uhr in die Kirche zum Gottesdienst. Diesmal wird dort ein Turm gebaut. Schauen wir mal, ob das gelingt ...

Fahrdienst zum Sonntagsgottesdienst

Sie möchten am Sonntag eine Messe besuchen. In Ballrechten/Sulzburg findet aber an diesem Sonntag kein Gottesdienst statt.

Es besteht die Möglichkeit, zum Hauptgottesdienst um 10.45 Uhr in Heitersheim mitzufahren!

Bitte melden Sie sich bis Samstag (11.00 Uhr) unter Tel. 07634-8336 bei Konrad Triebswetter.

Katholisches Pfarramt

in Ballrechten: Otto-Karrer-Str. 2, 79282 Ballrechten-Dottingen, Tel. 07634/8245, Fax 07634/591061

Öffnungszeiten: Dienstag 10 – 11 Uhr

in Heitersheim: Heitersheim, Johanniterstraße 74

Tel. 07634/551615 Fax 07634/551628

kath.pfarramt@seelsorgeeinheit-heitersheim.de

www.seelsorgeeinheit-heitersheim.de

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag	9.00 bis 11.00 Uhr
Dienstag	14.00 bis 16.00 Uhr
Donnerstag	16.00 bis 18.00 Uhr



2. Weihnachtsfeiertag 26.12.2019

18 Uhr | Johanneskirche Laufen

Gottesdienst bei Kerzenlicht mit einer Weihnachtsgeschichte und vielen Weihnachtsliedern

Sie können sich Lieder wünschen.

Sonja Lach, Flöte
Jochen Holzbrink, Orgel
Pfarrerin Eva Böhme, Liturgie



Herzliche Einladung

Einladung zu den Gottesdiensten der evangelischen Kirchengemeinden Sulzburg mit Ballrechten-Dottingen & Laufen mit St. Ilgen

Weihnachten

"Sulzburger Krippenspiel"

Heilig Abend, 24.12.2019, 16:30 Uhr; Sulzburg, St. Cyriak
Leitung Krippenspiel: Willi Sander und Mitarbeitende

Christvesper mit dem Posaunenchor Staufeu-Sulzburg

Heilig Abend, 24.12.2019, 18:00 Uhr; Laufen, Johanneskirche
Pfrn. Eva Böhme, Orgel: Zsófia Csákány

Christmette

Heilig Abend, 24.12.2019, 22:00 Uhr; Sulzburg, St. Cyriak
Pfrn. Eva Böhme, Orgel: Zsófia Csákány

Weihnachtsgottesdienst mit Kantorei und Abendmahl

1. Weihnachtsfeiertag, 25.12.2019, 10:00 Uhr; Sulzburg, St. Cyriak
Kantorei St. Cyriak, Leitung: Zsófia Csákány
Pfrn. Eva Böhme, Orgel: Zsófia Csákány

Burgweihnacht bei Kerzenlicht

2. Weihnachtstag, 26.12.2019, 17:00 Uhr;
Staufen, Burgruine Staufen

Gottesdienst mit einer Weihnachtsgeschichte
und vielen Weihnachtsliedern

2. Weihnachtstag, 26.12.2019, 18:00 Uhr; Laufen, Johanneskirche
Flöte: Sonja Lach
Pfrn. Eva Böhme, Orgel: Jochen Holzbrink - Sie können sich Lieder wünschen

Jahresschluss

Jahresschlussgottesdienst mit Kerzenlitanei

Silvester, 31.12.2019; 18:00 Uhr; Laufen, Johanneskirche
Pfrn. Eva Böhme, Orgel: Zsófia Csákány

Jahresschlussgottesdienst
mit Kerzenlitanei und Abendmahl

Silvester, 31.12.2019; 19:00 Uhr; Sulzburg, St. Cyriak
Pfrn. Eva Böhme, Orgel: Zsófia Csákány

GOTTESDIENSTE DER KIRCHEN

Katholische Gottesdienste in der Seelsorgeeinheit HEITERSHEIM und Mitteilungen für Ballrechten-Dottingen

Samstag, 21. Dezember

18:00 Eschbach

Messfeier (für Albert und Margaretha Gamb, Karl und Luise Martin, Manfred und Karl-Heinz Martin und verstorbene Angehörige, Helene Franken; Gertrud Seywald und verstorbene Angehörige der Familien Seywald, Körner, Ruh; Verstorbene der Familie Becker - Köberlin)

Sonntag, 22. Dezember 4. Adventssonntag

09:00 Buggingen

Messfeier

10:45 Heitersheim

Messfeier

17:30 Heitersheim

Friedrich-Schäfer-Haus: Rosenkranz
Adventskonzert des Kirchenchors
St.Erasmus und dem Jugendchor Ali-ve2Sing

18:00 Ballrechten

Montag, 23. Dezember

19:00 Dottingen

St. Arbogast: Messfeier entfällt

Dienstag, 24. Dezember Heiliger Abend

15:30 Heitersheim

ADVENIAT-Kollekte
Schlosskirche: Christmette (bei den Vinzentinerinnen)

16:00 Heitersheim

Ökumenische Kinderkrippenfeier

16:00 Eschbach

Kinderkrippenfeier

16:30 Buggingen

Ökumenische Kinderkrippenfeier

18:00 Sulzburg

Christmette

18:00 Eschbach

Christmette mitgestalten vom Musikverein

22:00 Heitersheim

Christmette

Mittwoch, 25. Dezember Weihnachten, Hochfest der Geburt des Herrn

08:30 Heitersheim

ADVENIAT-Kollekte
Schlosskirche: Festliche Messfeier (bei den Vinzentinerinnen)

09:00 Eschbach

Messfeier mitgestaltet vom Kirchenchor

09:00 Ballrechten

Messfeier mitgestaltet vom Kirchenchor

10:45 Heitersheim

Messfeier mitgestaltet vom Kirchenchor

17:00 Ballrechten

Weihnachtsliedersingen mit dem Kirchenchor

18:30 Heitersheim

Schlosskirche: Feierliche Vesper (bei den Vinzentinerinnen)

Donnerstag, 26. Dezember Zweiter Weihnachtstag

08:30 Heitersheim

Schlosskirche: Messfeier mitgestaltet von der Leitere-Mannschaft des Musikvereins Heitersheim

09:00 Buggingen

Messfeier

10:45 Heitersheim

Messfeier

Freitag, 27. Dezember

19:00 Heitersheim

Messfeier entfällt

Samstag, 28. Dezember

18:00 Sulzburg

Messfeier

Sonntag, 29. Dezember

09:00 Ballrechten

Messfeier (für Leo Hess und Gertrud und Guido Gramelspacher)

„Der Tag, der ist so freudereich“
Geistliche Musik aus der Barockzeit an Epiphania

Montag, 06. Januar 2020, 18:00 Uhr
Evangelische Kirche St. Cyriak, Sulzburg



Kantorei St. Cyriak
Evangelischer Kirchenchor Staufen
Gesang: Sabine Zwißler
Barockensemble St. Cyriak
Leitung: Antje Hepper und
Zsófia Csákány

Werke von M. Praetorius, J. Crüger, D. Buxtehude,
H. Schütz, A. Hammerschmidt, J. S. Beyer,
W. Briegel, J. S. Bach

Eintritt frei, Spende erwünscht

10:45 Heitersheim Messfeier
17:30 Heitersheim Friedrich-Schäfer-Haus: Rosenkranz

Montag, 30. Dezember

19:00 Dottingen St. Arbogast: Messfeier entfällt

Dienstag, 31. Dezember Hl. Silvester

15:30 Heitersheim Schlosskirche: Andacht zum Jahresabschluss
18:00 Eschbach Messfeier zum Jahresabschluss

Mittwoch, 1. Januar Neujahr, Hochfest der Gottesmutter Maria

18:00 Ballrechten Messfeier anschließend Neujahrsempfang
19:00 Heitersheim Messfeier anschließend Neujahrsempfang

Freitag, 3. Januar

18:30 Heitersheim Rosenkranz
19:00 Heitersheim Messfeier (für Siegfried Ortlieb und verstorbene Angehörige)

Samstag, 4. Januar

18:00 Buggingen Messfeier

Sonntag, 5. Januar

09:00 Eschbach Messfeier mit den Sternsängern Segnung von Wasser und Salz
10:45 Heitersheim Messfeier
17:30 Heitersheim Friedrich-Schäfer-Haus: Rosenkranz

Montag, 6. Januar Erscheinung des Herrn

Sternsinger-Aktion, Afrika-Kollekte für die Katechetenausbildung in Afrika, Afrika-Kollekte für die Katechetenausbildung in Afrika
09:00 Ballrechten Messfeier mit den Sternsängern
09:00 Buggingen Messfeier mit den Sternsängern
10:45 Heitersheim Messfeier mit den Sternsängern
*Segnung von Wasser und Salz in allen Gottesdiensten

Dienstag, 7. Januar

18:30 Eschbach Rosenkranz
19:00 Eschbach Messfeier

Mittwoch, 8. Januar

19:00 Buggingen Messfeier

Freitag, 10. Januar

18:30 Heitersheim Rosenkranz
19:00 Heitersheim Messfeier (für Marta und Paul Kowalczyk, verstorbene Geschwister und Angehörige; Helene und Erich Link und Werner Selinger)

Samstag, 11. Januar

18:00 Eschbach Messfeier (Jahrtagsmesse für Otto u. Maria Suger, geb. Gamb und Matthias Suger; für Willi Studinger und verstorbene Angehörige; Willi Karrer und Angehörige)

Sonntag, 12. Januar

09:00 Buggingen Messfeier
10:00 Heitersheim Pfarrhaus: Spielstraße zum Entdeckergottesdienst
10:45 Heitersheim Messfeier zum Entdeckergottesdienst
17:30 Heitersheim Friedrich-Schäfer-Haus: Rosenkranz

Evangelische Kirchengemeinden Sulzburg mit Ballrechten-Dottingen und Laufen mit St. Ilgen

Mittwoch, 18.12.2019

16:00 Konfi-Unterricht Sulzburg / Ev. Gemeindehaus
19:30 Kantoreiprobe Sulzburg / Ev. Gemeindehaus

Donnerstag, 19.12.2019

10:00 Sozialstation Betreuungsgruppe Sulzburg / Ev. Gemeindehaus
19:30 Yoga Sulzburg / Ev. Gemeindehaus

Freitag, 20.12.2019

19:00 Männergruppe Sulzburg / Ev. Gemeindehaus

Samstag, 21.12.2019

16:00 Probe Krippenspiel Sulzburg / Ev. Gemeindehaus

Sonntag, 22.12.2019 - 4. Advent

10:00 Gottesdienst Sulzburg / St. Cyriak Präd. Vollrath
15:00 Generalprobe Krippenspiel Sulzburg / Ev. Gemeindehaus & St. Cyriak

Montag, 23.12.2019

15:30 Gottesdienst im Pflegeheim Sulzburg / Pflegeheim Dek.i.R. Sylla

Dienstag, 24.12.2019

16:30 Gottesdienst mit Sulzburger Krippenspiel
Leitung: Willi Sander und Mitarbeitende Sulzburg / St. Cyriak
18:00 Christvesper unter Mitwirkung des Posaunenchores Staufeu-Sulzburg Laufen/Johanneskirche Pfrn. Böhme
22:00 Christmette Sulzburg / St. Cyriak Pfrn. Böhme

Mittwoch, 25.12.2019 - 1. Weihnachtstag

10:00 Weihnachtsgottesdienst mit Abendmahl und Kantorei St. Cyriak Sulzburg, St. Cyriak Pfrn. Böhme

Donnerstag, 26.12.2019 - 2. Weihnachtstag

17:00 Burgweihnacht Staufeu / Staufener Burg
18:00 Gottesdienst mit einer Weihnachtsgeschichte und vielen Liedern unter Mitwirkung von Sonja Lach, Flöte - Sie können sich Lieder wünschen - Laufen / Johanneskirche Pfrn. Böhme

Sonntag, 29.12.2019

10:00 Gottesdienst Sulzburg / St. Cyriak Präd. Vollrath

Dienstag, 31.12.2019

18:00 Jahresschlussgottesdienst mit Kerzenlitanei Laufen / Johanneskirche Pfrn. Böhme
19:00 Jahresschlussgottesdienst mit Kerzenlitanei und Feier des heiligen Abendmahls Sulzburg / St. Cyriak Pfrn. Böhme

Donnerstag, 02.01.2020

10:00 Sozialstation Betreuungsgruppe Sulzburg / Ev. Gemeindehaus
19:30 Kantoreiprobe **Staufen** / Ev. Gemeindehaus
19:30 Yoga Sulzburg / Ev. Gemeindehaus

Sonntag, 05.01.2020

09:00 Gottesdienst Laufen / Johanneskirche Pfrn. Jost
10:00 Gottesdienst Sulzburg / St. Cyriak Pfrn. Jost
14:00 Generalprobe „Der Tag, der ist so freudenreich“ Sulzburg / St. Cyriak & Ev. Gemeindehaus

Montag, 06.01.2020 - Epiphania

18:00 „Der Tag, der ist so freudenreich“

Kantorei St. Cyriak, Ev. Kirchenchor Staufien
Barockensemble St. Cyriak
Leitung: Antje Hepper und Zsófia Csákány
Sulzburg / St. Cyriak

Mittwoch, 08.01.2020

16:00 Konfi-Unterricht Sulzburg / Ev. Gemeindehaus
20:00 Ökumenischer Singkreis
Sulzburg / Dorfsaal SOS Kinderdorf

Donnerstag, 09.01.2020

10:00 Sozialstation Betreuungsgruppe
Sulzburg / Ev. Gemeindehaus
19:30 „aber auf Dein Wort“ - Gespräche über der Bibel
Sulzburg / Ev. Gemeindehaus Pfrn. E. Böhme
19:30 Yoga Sulzburg / Ev. Gemeindehaus

Sonntag, 12.01.2020

10:00 Gottesdienst Sulzburg / St. Cyriak Präd. Rosalowsky

Öffnungszeiten im Pfarrbüro:

Dienstag und Freitag von 10-12 Uhr
Mittwoch von 14-16 Uhr

Das Pfarramt ist vom 23.12.2019 bis zum 13.01.2020 urlaubsbedingt nicht besetzt. Der Anrufbeantworter wird regelmäßig abgehört.

Telefon: 07634 / 592179
Homepage: www.evangel-sulzburg-laufen.de
E-Mail: pfarramt@sankt-cyriak.de

SCHULNACHRICHTEN

Sonnenbergschule Ballrechten-Dottingen



Freitag, 20.12.2019 um 18.00 Uhr
Familie Saskia und Hannes Flamm
Laufener Straße 17, Dottingen

Bitte warm anziehen und Taschenlampen mitbringen

VOLKSHOCHSCHULE

VHS Ballrechten-Dottingen

Das VHS-Programm ist online verfügbar unter www.ballrechten-dottingen.de/Gemeindeleben/Volkshochschule

VHS im neuen Jahr

Progressive Muskelentspannung

Mi. 08.01.2020 / 19:00-20:00 / 7x / 35 € Kindergarten Ballrechten

Portugiesisch für die Reise

Fr. 10.01.2020 / 18:00-20:00 / 5x / 40 € plus Lehrmaterialien

Bürgersaal Rathaus Dottingen

Schmerzfrei-Training nach „Liebscher&Bracht“

Mo. 13.01.2020 / 11 x / 55 € / 17:15-18:15 Uhr Sonnenbergschule Ballrechten

Nähen (Anfänger + Fortgeschrittene)

Fr. 17.01.2020 / 13:30-18:30 / 1x / 45 € Sonnenbergschule Ballrechten

Fr. 07.02.2020 / 13:30-18:30 / 1x / 45 €

Fr. 21.02.2020 / 13:30-18:30 / 1x / 45 €

Vortrag: Vorsorgevollmacht, Betreuungsverfügung, Patientenverfügung

Mo. 10.02. / 19:00-20:30 / 8 €

Markgräfler Stube (Castellberghalle Ballrechten)

Bitte melden Sie sich zu allen Veranstaltungen rechtzeitig an.

Anmeldung gerne per E-Mail:

vhs@ballrechten-dottingen.de
oder 07634-6638

Annette Winterhalter - Leiterin VHS

VEREINE

Sportverein Rot-Weiss



Der SV Ballrechten-Dottingen lädt zur
5. Glühweinnacht ein

**Samstag, 28.12.2019,
ab 18:00 Uhr
auf dem Rathausplatz**

Glühwein, Kinderpunsch, diverse Getränke und
Deftiges gegen den kleinen Hunger

Für die kleinen Gäste bieten wir Stockbrot - **gratis** -

Ab Freitag, 10.01.2020 17-19.00 Uhr wird wieder Kinderturnen ab dem Grundschulalter angeboten. Ansprechpartnerin ist dafür Julia Kiefer. Mobil: 01726717202 oder 07634/3409757
Achtung begrenzte Teilnehmeranzahl!

Erstes Castell Glühen schlug voll ein!

Die Jugendabteilung Castellbergschmiede traf mit dem ersten Castell Glühen rund um das Clubheim voll ins Schwarze. Um 18.00h startete die Jugend-Weihnachtsfeier auf dem schön dekorierten Platz vor dem Clubheim. Unsere zahlreichen jungen Fußballer/innen wurden an diesem Abend mit Stockbrot, diversen Getränken und anderem Leckeren für den Hunger verwöhnt. Zudem besuchte auch der Nikolaus die Feier und hatte doch allerhand zu berichten. Für jeden Fußballer/in gab es obendrein ein schickes Kapuzensweatshirt als Weihnachtsgeschenk.

Ab 20.00 Uhr lud die Castellbergschmiede öffentlich zum Verweilen ein. Es gesellten sich weitere zahlreiche Eltern und viele Gäste zu dieser Veranstaltung dazu. Der Wettergott meinte es gut mit unserer Castellbergschmiede, die aber auf alle Wetterkapriolen vorbereitet war. Viele Gäste weilten am Glühweinstand oder an den anderen kulinarischen Ständen wo mit Grillwürsten, Gulaschsuppe, Kürbis- suppe oder Crêpes angeboten wurde.

Ohne Sponsoren und Gönner sind solche Events nicht umzusetzen. Daher möchten wir uns herzlich bei Martin Becker für die Gulaschsuppe, beim Gasthof zum Engel in Döttlingen für die Kürbissuppe, beim Gerüstbau Wolf für das Bereitstellen des Fahrzeuges zum Equipment einsammeln, dem Weingut Löffler für den Weinbrunnen, Erich Kiefer für den Glühwein und die Feuertonne sowie Udo Jedamowski für die Feuertonnen, allen Eltern die mit einer Teigspende den Abend abgerundet haben sowie allen Helferinnen und Helfer die geholfen haben, dass der Abend so ein großer Erfolg geworden ist.



Kirchenchor St. Erasmus

Adventskonzert mit dem Kirchenchor St. Erasmus Ballrechten-Dottingen

Salzburger Barockweihnacht versus Winter Songs aus New York

Am Sonntag, dem 22. Dezember 2019 um 18 Uhr findet in der Kirche St. Erasmus in Ballrechten-Dottingen das Adventskonzert des Kirchenchores und des Jugendchores „Alive2Sing“ unter der Leitung von Antje Hepper statt. Lassen Sie sich einstimmen auf eine festliche Weihnacht!

Zu hören sind einerseits jazzig angehauchte Songs von Ola Gjeilo aus seinem Album „Winter Songs“ und poppige Klänge von Mariah Carey. Andererseits werden Werke aus der Zeit des 18. Jahrhunderts in Salzburg für Chor und Orchester aufgeführt. Hierzu gehören die Messe und das Weihnachtsoffertorium von J. E. Eberlin und die Weihnachtsresponsorien von M. Haydn.

Gesangssolisten des Kirchenchores sind:

Eike Maria Kramer (Sopran)
Uschi Rauschkolb (Alt)
Gregor Becher (Tenor)
Sven Barten (Bass)

Umrahmt wird das Programm von Instrumentalisten. Kirchenmusikdirektor Rainer Goede lässt die Orgel festlich erklingen, Destine Traute verzaubert mit Celloklängen und Antje Hepper lässt „Christi Geburt“ von H. I. Biber auf einer skordierten, also „verstimmten“ Barockvioline erklingen.

Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.

Schwarzwaldverein Sulzburg e.V.

Allen Mitgliedern und Freunden wünschen wir besinnliche und erholsame Weihnachtstage und ein gutes, gesundes und erfolgreiches Jahr 2020. Wir freuen uns darauf, Euch bei unseren Wanderungen begrüßen zu dürfen.

Ins Neue Jahr

Montag, 06.01.20

Wanderzeit: ca. 3 Stunden

Treffpunkt: Sulzburg, Marktplatz

13.30 Uhr

Führung: Bernd Bauer

Mittwochswanderung

Mittwoch, 08.01.20

mit anssl. Einkehr

Wanderzeit: ca. 2 Stunden

Treffpunkt: Sulzburg, Marktplatz

14.30 Uhr

Führung: Brigitte Hirtler

GÄSTE SIND JEDERZEIT HERZLICH WILLKOMMEN!!

DAS LANDRATSAMT INFORMIERT

Die Dienststellen des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald bleiben am Montag, 23. Dezember, für den Publikumsverkehr geschlossen. Dies gilt für alle Standorte in Freiburg und die Außenstellen in Breisach, Müllheim und Titisee-Neustadt. Ebenfalls für Besucher geschlossen bleiben an diesem Tag die Außenstellen des Jobcenters Breisgau-Hochschwarzwald in Breisach, Müllheim und Titisee-Neustadt. An den übrigen Brückentagen, 27. Dezember und 30. Dezember, ist das Landratsamt geöffnet.

Verschiebungen bei der Müllabfuhr in den Landkreismunicipalitäten an Weihnachten 2019

Bedingt durch die beiden Weihnachtstage am Mittwoch, den 25.12. und Donnerstag, den 26.12. verschieben sich vielerorts die Abfuhrtermine in der Weihnachtswoche KW 52.

Die regulären Abfuhrtage Montag, Dienstag, Mittwoch sind jeweils einen Werktag vorverlegt.

Die regulären Abfuhrtage Donnerstag, Freitag sind jeweils einen Werktag nachverlegt.

Im Abfallkalender sind die geänderten Termine mit „!“ markiert.

Der Abfallkalender ist auch online im Internet abrufbar unter www.breisgau-hochschwarzwald.de/alb.

AUS DER NACHBARSCHAFT

Stellenausschreibung

Die Ferienregion Münstertal Staufen sucht zum 01.04.2020 eine(n)

Tourismus-MitarbeiterIn (m,w,d) 60%

für die Tourist-Information Staufen.

Wenn Sie über sehr gute Orts- und Regionskenntnisse verfügen, mindestens eine Fremdsprache sicher beherrschen, Freude an der Arbeit mit wissenshungrigen Menschen haben, sich zeitlich flexibel einbringen können, sicher im Umgang mit MS-Office-Programmen sind, idealerweise auch schon Erfahrungen im Umgang mit touristischen Informations- und Buchungsprogrammen haben,

freuen wir uns über Ihre Bewerbung!

Erwarten Sie ein hochmotiviertes Team und einen gut frequentierten Arbeitsplatz mitten in der Fauststadt Staufen. Die Bezahlung erfolgt nach TvöD 6. Die Stelle ist unbefristet.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte bis zum 27.12.2019 an den Zweckverband Breisgau Süd Touristik, Geschäftsführer Dr. Thomas Coch, Wasen 47, 79244 Münstertal, gerne auch als PDF an coch@muenstertal-staufen.de. Für detaillierte Auskünfte zur Tätigkeit steht Ihnen der TI-Leiter und stellv. Geschäftsführer Thilo Kühnle unter 07633/80546 gerne zur Verfügung.

Zweckverband Breisgau Süd Touristik – Wasen 47 – 79244 Münstertal

www.muenstertal-staufen.de

Zu Weihnachten Leben schenken

Blutspenden retten Leben, jeden Tag. Eine Blutspende ist das wertvollste Geschenk, das wir geben können und oftmals auch die einzige Möglichkeit, ein Leben zu retten. Bei Krebspatienten, Unfallopfern oder bei einer komplizierten Operation ist ohne Blutspenden eine Heilung oftmals nicht möglich.

Daher bittet der DRK-Blutspendedienst um Ihre Blutspende am:

Dienstag, dem 07.01.2020
von 14:30 Uhr bis 19:30 Uhr
Malteserhalle, Jahnstr. 22
79423 HEITERSHEIM

Alternative Blutspendetermine und weitere Informationen zur Blutspende sind unter der gebührenfreien Hotline 0800-1194911 und im Internet unter www.blutspende.de erhältlich.

Bitte zur Blutspende den Personalausweis mitbringen.



Bei der Gemeinde Pfaffenweiler ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt die Stelle als

stellvertretende Hauptamtsleitung Verwaltungsbeamter (m/w/d) im gehobenen Dienst

in Vollzeit zu besetzen.

Eine Besoldung bis Besoldungsgruppe A 10 oder eine vergleichbare Einstufung nach TVöD ist möglich.

Das Aufgabengebiet umfasst insbesondere:

- * Bauverwaltung
- * Liegenschaftsverwaltung
- * Hochwasserschutz und Starkregen
- * Katastrophenschutz
- * Digitalisierung
- * Datenschutz
- * Aufgaben der Wahlbehörde
- * Stellvertretung der Hauptamtsleitung

Eine detaillierte Abgrenzung des Aufgabengebietes bleibt vorbehalten.

Wir erwarten ein abgeschlossenes Studium zum Bachelor of Arts – Public Management – bzw. Dipl.-Verwaltungswirt (FH) oder einen vergleichbaren Abschluss.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung bis zum 13. Januar 2020 an das Bürgermeisteramt Pfaffenweiler, Personalamt, Rathausgasse 4, 79292 Pfaffenweiler.

Nähere Informationen erhalten Sie bei Herrn Bürgermeister Dieter Hahn oder bei Herrn Harry Schumacher, Telefon 07664/9700-0, schumacher@paffenweiler.de.

Bürgermeisteramt Pfaffenweiler, Rathausgasse 4,
79292 Pfaffenweiler
rathaus@paffenweiler.de
www.paffenweiler.de



2020 WIRD IHR GLÜCKSJAHR
Es fängt schon gut an: **25%* Rabatt**
auf Ihre ersten Anzeigenschaltungen im Januar



■ Aktionscode P-2020-01

**25%* Rabatt auf Ihre ersten
Anzeigenschaltungen im Januar**

Die Feiertage sind vorbei und das Geschäftsleben kommt wieder in Fahrt. Starten auch Sie mit neuem Schwung in das Neue Jahr. Ihre rabattierten Anzeigen im „Blättle“ bringen Ihren geschäftlichen Erfolg auf Touren. **Na? Fühlt sich Ihr Glücksjahr schon gut für Sie an?**

**Unsere Aktion gilt vom 3.1. - 31.1.20
in den Kalenderwochen 2, 3, 4 und 5.**

Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach.de) und unsere aktuellen Preislisten für Gewerbetreibende und Werbeagenturen (gültig ab 1. Januar 2020). *Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig.

PRIMO
Verlag | Druck | Service

PRIMO-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG



0 77 71 93 17-11



0 77 71 93 17-40



anzeigen@primo-stockach.de



www.primo-stockach.de

Ein Gutschein zu Weihnachten!



Traditionelle Thaimassage

Meiergasse 1B • 79219 Staufen • Tel.: 07633 - 808 27 50
Mobil: 0151 520 70 641 www.thai-smile-staufen.de

Lekres
Physiotherapie

Mobile Krankengymnastik
Bobath, Manuelle Therapie, Lymphdrainage,
Massage, alle Kassen nach ärztl. Verordnung

07634-2668

**Staufen darf
nicht zerbrechen!**

staufenstiftung.de

Stiftung zur
Erhaltung

der historischen
Altstadt
Staufen

identis.de



Liebscher & Bracht® die Schmerzspezialisten

Schmerzfrei leben, gewußt wie!

im *meinPilates Studio* Staufen mit HP Claudia Komm

Sa+So 11.-12. Jan 20 3 Intensiv Module, wählen Sie Ihres!

Oder verschenken Sie doch diese Chance auf Schmerzfreiheit?

Anmeldung +Infos: **07634 592645** oder www.lebensenergie-komm.de

Haben Sie Freude an schönen Bewegungen?

Möchten Sie eine aufrechte Haltung und flexiblere Beweglichkeit entwickeln, innerlich ruhiger und äußerlich wacher werden?

Setzen Sie die guten Vorsätze für das Neue Jahr gleich um:

Abendkurse am Dienstag, Mittwoch und Donnerstag ab 7.1.2020
Anfänger und Fortgeschrittene jeden Alters sind willkommen.

Irene Fährdrich – heilkundlich orientierte Yogalehrerin
79219 Staufen • Tel. 0170 7752079 – www.i-f-bew.com



Das Fohlenprojekt Ganymed

sichert schlachtgefährdeten Fohlen und
Jungpferden ein pferdegerechtes Leben.

Um die Ganymed Fohlen bei guter Gesundheit zu erhalten
und sie angemessen auszubilden, sind wir auf
finanzielle Unterstützung angewiesen.

**Werde Mitglied, Pate oder Gönner des Fohlenprojekts
und unterstütze uns mit einer Spende!**

Mehr Informationen unter:

www.ganymed-fohlen.org

FIS
SKISPRUNG WELTCUP
TITISEE-NEUSTADT



HOCHFIRTSCHANZE

17.01.-19.01.2020

Viessmann
FIS Skisprung Weltcup



www.weltcupskispringen.com



aufundweg zu
den schönsten Zielen
der Welt



Hidden Paradise

Die englischen Kanalinseln

03.05. - 10.05.2020: Flüge ab/an Friedrichshafen

18.10. - 25.10.2020: Flüge ab/an Memmingen

Direktflüge ohne Umstieg

Reisepreis: p.P. ab €

1.149,-

Standortreise im Hotel inkl. Frühstück

EZ-Zuschlag € 369,-. Inkl. CO₂-Kompensation über atmosfair

Auf Wunsch Haustürservice zubuchbar!

**Gratis Parkplatz
am Flughafen!**

Ausführliche Infos: www.primo.globalis.de

Oder fordern Sie einfach unseren Sonderprospekt an!

Reisebüro Meersburg • Daisendorferstr. 34 • 88709 Meersburg
Telefax: 0 75 32 / 80 01 - 22 • Telefon: 0 75 32 / 80 01 - 0
E-Mail: info@aufundweg.net • internet: www.aufundweg.net

Geschäftsübergabe

Malteser Apotheke



Im Stühlinger 16 · 79424 Heitersheim

Sehr geehrte Kundinnen und Kunden,
nach 20 Jahren gebe ich die Leitung der
Malteser Apotheke zum 31.12.2019 an
Frau Christine Riera-Thorn ab.
Ich danke Ihnen allen für das entgegen-
gebrachte Vertrauen und die guten
persönlichen Begegnungen. Bei den Ärzten
und ihren Praxisteams bedanke ich mich für
die gute Zusammenarbeit.
Am 30.12. und am 31.12.2019 bleibt die
Apotheke wegen Inventur geschlossen.

Ulrike Trenk, Apothekerin



Zollmatten

Apotheke

Poststraße 22 · 79424 Heitersheim

Sehr geehrte Kundinnen, Kunden und
Geschäftspartner/innen, zum 01.01.2020
übernehme ich die Leitung der Malteser
Apotheke als neue Inhaberin. Gemeinsam
mit dem Apothekenteam freue ich mich sehr
darauf, Sie persönlich kennenzulernen, und
hoffe, dass wir weiterhin auf Ihr Vertrauen
und Ihre Treue zählen dürfen. Wir sind gerne
Ihre Ansprechpartner in Gesundheitsfragen.
Die Malteser Apotheke ist ab 04.01.2020
geöffnet.

Christine Riera-Thorn, Apothekerin

Dr. med. JUTTA KALTENBACH Dr. med. ISABEL KALTENBACH

Mühlenstr. 59 · 79282 Ballrechten-Dottingen · Tel. 07634 - 56 91 10

Die Praxis bleibt vom

23.12. - 27.12.2019 geschlossen.

Ab 30.12.2019 sind wir wieder für Sie da.

Vertretung übernehmen:

Dr. Hartmann - Heitersheim, Dr. Grether - Heitersheim,
Dr. Summ-Beck, Buggingen
und die anwesenden Ärzte in der Umgebung.

Immobiliendienstleistungen - vor Ort, für Sie

service-dienstleistungen-rund-um-ihre-immobilie.jimdosite.com

Ihr Partner in ALLEN Fragen rund um Ihre Immobilie. Direkt vor Ort -

Alexandre Charles Groß • 07634 / 90 89 258

ENTDECKE KUNSTSTOFF. SLG.

Wir sind ein modernes, zukunfts- und wachstumsorientiertes Familienunternehmen mit 280 Mitarbei-
tern/innen in Südbaden. Wir entwickeln und fertigen Kunststoffteile im Spritzgussverfahren
für alle Branchen. Individuell, qualitätsbewusst und termingetreu.

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir für unseren Standort in Heitersheim bei Freiburg

Schichtführer (m/w/d)

Ihre Aufgaben

- Fachliche und personelle Betreuung der Mitarbeiter/innen inkl. Schichteinteilung
- Bereitstellung von Material und Verpackung
- Beheben von Störungen an den Spritzgussmaschinen und deren Peripheriegeräten

Ihr Profil

- Abgeschlossene technische Ausbildung, z.B. als Verfahrensmechaniker für Kunststofftechnik
bzw. Kunststoffformgeber von Vorteil
- Erfahrung im Bereich Spritzgießen wünschenswert
- Technisches Verständnis / Organisationstalent / Führungserfahrung
- Bereitschaft zur Schichtarbeit

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie bitte Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen
via E-Mail oder per Post unter Angabe des möglichen Eintrittstermins und Ihrer Gehaltsvorstellung
direkt an unsere Personalabteilung:

SLG Kunststoff GmbH

Personalabteilung · Johannes Schwope

Gewerbegebiet Gässle 1 · D-79872 Bernau / Schwarzwald

Telefon +49 (0) 76 75 / 90 51-26 · jobs@slg-kunststoff.de



WEIHNACHTS- BAUMVERKAUF

Fritz Waßmer Weihnachtsbaumkulturen | Tel. 07633 3965

Glühwein* & Kinderpunsch,
Springburg & Kindereisenbahn

Grillwurst, Kaffee & Kuchen,
Weihnachtsmärchen, Kinderschminken, Waffeln
& Kunsthandwerkermarkt am Wochenende

täglich 9 bis 18 Uhr in Schlatt

Im Reihen 2 - Aussiedlerhof

frisch geschlagene **Nordmantannen** schon ab **9.90 €**



* **beim Kauf eines Weihnachtsbaums
in Schlatt ein Glas Glühwein gratis!**

Weiterer Verkaufsstand in:
Heitersheim, an der B3, Ortsausfahrt in Richtung Seefeld
Montag - Samstag: 10 - 13 Uhr & 14 - 18 Uhr

Fritz Waßmer Weihnachtsbaumkulturen
www.wassmer-weihnachtsbaeume.de



Hirth
FAHRZEUGBAU
QUALITÄT UND INNOVATION AUS TRADITION

HAUSMESSE 2020

Donnerstag - Samstag
02.01.2020 - 04.01.2020 | 09:00 - 17:00 | Sonntag
05.01.2020 | 11:00 - 16:00

PKW Anhänger <ul style="list-style-type: none"> Autotransporter Kipper Baumasch. Transporter Koffer-, Kühl-Anhänger Pferde-, Vieh-Anhänger 	Landwirtschaftlicher Anhänger <ul style="list-style-type: none"> Muldenkipper bis 23t 3-Seiten-Kipper 	LKW Anhänger 5-24t <ul style="list-style-type: none"> Bau- und Kommunalkipper Über-Durchfahrtflader
--	--	--

NEU Planen-, Räder- und Holzplatten-Basar

Hirth Fahrzeugbau GmbH
Gewerbegebiet Breite 78452 Dettlingen
Feldbergstraße 2 Telefon 07420 9208-0
info@hirth-anhaenger.de

Jetzt besonders zu empfehlen!

Große Auswahl an Raclette:
Kuh, Schaf und Ziege
über 12 Sorten!

Käslädele
Käse aus aller Herren Länder

Im Grün 15a, 79219 Staufen
Tel. +49 7633 -924 333 0
info@kaeslaedele.eu

NEU: Wirbelsäulen- gymnastikkurse

ab 7. Januar 2020 im Martinsheim

Teilnahmemöglichkeiten:
Montag, Mittwoch und Donnerstag vormittags
sowie Dienstag, Mittwoch und Donnerstag abends.

Nähere Informationen und Neuanmeldungen bei:
Manuela Amelung
Tel. 07633 - 933 30 30
(Kostenübernahme durch die Krankenkasse möglich)

AKTION

Räderwechsel € 19,90
auf Wunsch mit Einlagerung und Reinigung
Ihrer Sommeräder

Autohaus MÜNSTER TAL
Wogenbrunn 3 · 79244 Münstertal
Telefon: 07636 / 1554, Fax: -1285
www.autohaus-muenstertal.de

TOYOTA Service

BALLRECHTEN-DOTTINGEN

Die nächste Ausgabe erscheint in KW 2.
ANZEIGEN-ANNAHMESCHLUSS FÜR KW 2: **Di, 7.1. um 09:00 Uhr**

Bei Kombinationen, Landkreisen und Wirtschaftsräumen
muss Ihre Anzeige für KW 2 spätestens am Fr, 3.2. um 9 Uhr im Verlag eingehen.

PRIMO
Medien/Druck Service
Müllbacher Straße 45 · 78335 Stockach · www.primo-stockach.de
TELEFON 07771 9317-31 • E-MAIL anzeiger@primo-stockach.de

*Trohe
Weihnachten
und ein gutes, gesundes neues Jahr!*

Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen im vergangenen Jahr.
Wir wünschen all unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein
frohes Weihnachtsfest und ein glückliches 2020.

Jenny Holzbau Zimmerei & Mitarbeiter Breitenweg 31, 79426 Buggingen

Neue Termine online

ZWERGERL Ski-Schule

**Skischule für Kinder ab 3 Jahren
und Erwachsene auf Anfrage**

Infos unter: **www.skizwergerl.de** oder
Tel. 07634-69 41 911 und 0170/4806395

**Wir wünschen unseren Zwergerln schöne Weihnacht
und einen guten Start ins neue Jahr**



ADVENTS- VERKÄUFE

Weine und
Winzersekte
reduziert!

**HAPPY
HOUR!**

In den Weinmärkten
der Markgräfler Winzer eG.

Efringen-Kirchen
Winzerstraße 2

Ballrechten-Dottingen
Weinstraße 2a

Ehrenstetten
Kirchbergstraße 9

Donnerstag 15:00 – 20:00 Uhr
19.12.2019

Mit Glühwein und Weihnachts-
baumverkauf in Efringen-Kirchen!

Kommen Sie vorbei und lassen Sie
mit uns den Abend ausklingen!

Übrigens: An diesem Abend kön-
nen Sie auch Ihre Weihnachts-
baumgutscheine einlösen!



**Markgräfler
Winzer** eG

www.markgraeflerwinzer.de



Für anspruchsvolle Immobilien

Wolfgang Hege (Verkauf Markgräflerland)
Staufener Straße 19 | 79189 Bad Krozingen
Telefon 07633 9388585 | stauss-immobilien.de



40 Küchen Tester gesucht!

ab 30. Dezember 2019

Sie erhalten Ihre
neue Küche zum
SONDERPREIS

Die speziellen Hersteller-Nachlässe
reduzieren den Listenpreis bis zu **42%**

inklusive aller **Werks-Garantien**
kostenlose Lieferung & Montage
günstige Finanzierung möglich

Lieferung und Abnahme bis 31.12.2021
Angebot ist gültig bis das Kontingent von
40 Haushalten erschöpft ist.

Schnell sein lohnt sich!
Diese Aktion wird von der Industrie unterstützt.

Jetzt Termin vereinbaren bei



Möbel D A U Schliengen

Gutedelstraße 10 • 79418 Schliengen • Tel. 0 76 35 / 200 88
Wir machen Betriebsferien vom 23. bis 28.12.2019

Unsere Leistung
macht den Unterschied!

Unsere Empfehlung !

Genießen Sie an den Festtagen
zu Weihnachten und an Silvester unsere
beliebte, hauseigene Käsefonduemischung
aus herzhaft sahnigem Käse.
Himmlisch im Geschmack, ein kulinarisches
Highlight.



Käslädele
Käse aus aller Herren Länder

Im Grün 15a, 79219 Staufen
Tel. +49 7633 -924 333 0
info@kaeslaedele.eu

ROHR- & KANALREINIGUNG KRETZSCHMAR

Rohr- und Kanalsanierung
Abfluss verstopft?
Verstopfte Rohre in Küche, Bad und WC
Für Privathaushalte und Industrie

Bad Krozingen: 076 33 - 9 33 72 53
www.kretzschmar-abwassertechnik.de

**24 h
Service**

IHRE WEIHNACHTSGRUSSANZEIGEN IM HEIMATBLATT ...

Jetzt auch
Online blättern!
www.primo-stockach.de



Ballrechten-Dottingen

FROHE WEIHNACHTEN UND EINEN GUTEN START INS NEUE JAHR 2020!

**Liebe Leserinnen und Leser,
liebe Anzeigekunden,**

wiedermal haben wir es geschafft.
Das Jahr 2019 neigt sich nun dem Ende
zu und wir blicken voller Zuversicht in
Richtung 2020!

**Weihnachtszeit - Zeit, innezuhalten
und das vergangene Jahr mit all
seinen Höhen und Tiefen
Revue passieren zu lassen.**

**Weihnachtszeit -Zeit, um all
das Alte loszulassen und
dem neuen Jahr mit Hoffnung
und Freude entgegenzutreten.**

Zum Weihnachtsfest wünschen wir
besinnliche Stunden, zum Jahreswechsel
Heiterkeit und Frohsinn, für das neue
Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg!

Weihnachtliche Grüße aus Stockach

Ihr **PRIMO**VERLAG

Wir haben vom 20.12.2019 bis einschließlich 02.01.2020 geschlossen.
Wir sind ab dem 03.01.2020 zu den gewohnten Öffnungszeiten wieder für Sie da.

 **PRIMO**
Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG

Meßkircher Straße 45
78333 Stockach
Registergericht: Amtsgericht Freiburg (HRA 705294)
USt.-IdNr.: DE 314494248

Persönlich haftende Gesellschafterin:
Primo-Verlag Verwaltungs GmbH Sitz: Stockach
Registergericht: Amtsgericht Freiburg (HRB 717160)
Geschäftsführer: Stephan Stähle




Frohe Weihnachten
und ein gutes neues Jahr
verbunden mit dem Dank für
das erwiesene Vertrauen.

Ihre Familie

Löffler

Weingut & Strauße Wolfgang Löffler
Fohrenbergstrasse 43
Staufen-Wettelbrunn



Fröhliche Weihnachten und
ein gesundes neues Jahr
wünschen wir all unseren
Gästen, Freunden
und Bekannten.

Familie Reiner
Gasthof zum Engel
www.engel-dottingen.de
Tel. 07634 / 8574

Frohe Weihnachten
und ein gutes, gesundes neues Jahr



**VIELN DANK FÜR IHRE TREUE
UND IHR VERTRAUEN**

*Wir wünschen all unseren Kunden und Freunden
unseres Hauses fröhliche Weihnachten und
einen guten Start ins neue Jahr.*

Autohaus Hunzinger GmbH
Der Service macht's!

Bundesstrasse 3 • 79426 Seefeldten • Tel. 07634/55099-0
www.autohaus-hunzinger.de



*Frohe Weihnachten
und ein gutes neues Jahr!*

wünscht Ihnen

BENZ wenn's halten muss

Metallbau • Schlosserei • Landtechnik • Fahrzeugbau
Brunnengasse 7-9 • 79295 Laufert
☎ 07634/8258 • Fax -6 9742 • www.benz-metallbau.com

Traditionen

in anderen Ländern

Weihnachten in Finnland:

Joulupukki, Wichtel, Rentiere und erst nach der Sauna ist Bescherung

Bereits Wochen vor dem Weihnachtsfest sind allüberall Menschen mit einer roten Zipfelmütze auf dem Kopf unterwegs, egal, ob sie nun ins Büro gehen oder beispielsweise zum Einkaufen fahren. Die Kinder wiederum verkleiden sich gern als Wichtel.

Schließlich ist der finnische Weihnachtsmann der einzig wahre seiner Art: Weit im Norden Finnlands liegt inmitten Lapplands ein kleines Dorf am „Ohrenberg“. Dort wohnt der leibhaftige Weihnachtsmann oder Joulupukki im Weihnachtsmannpark von Rovaniemi. Der Ort lockt das ganze Jahr über Neugierige aus dem In- und Ausland an.



Dem Weihnachtsmann stehen die Tonttus (das sind Wichtelmänner und -frauen samt ihren Wichtelkindern) und natürlich jede Menge Rentiere tatkräftig zur Seite.

Der Heiligabend ist für viele finnische Familien ohne den Besuch des Festgottesdienstes nicht vorstellbar, auch das Anzünden von Kerzen auf dem Friedhof hat Tradition. Und dann natürlich gehört der gemeinsame Saunabesuch unbedingt dazu. Erst beschenken die Kinder nach der Sauna die Tiere, dann stellt man einen Teller mit Reisbrei und ein Glas Bier für die Kobolde bereit (damit diese nicht verärgert sind) – erst danach darf der Weihnachtsmann die Geschenke bringen.

Beim finnischen Festessen ist der Weihnachtsschinken unabkömmlich, dazu diverse Aufläufe aus Steckrüben, Kartoffeln, Mohrrüben und Heringssalat. Apropos Gaumen- und Magenfreuden: Mit Blätterteigsternen plus einem Klecks Pflaumenmus darf man sich schon lange vor dem Fest verwöhnen (lassen). Was bei uns der Glühwein, ist bei den Finnen der Glögi aus dem Grundstoff Johannesbeersaft, meist alkoholfrei krenzenz.

DEIKE



Weihnachten in Schweden:

Julbock bringt Geschenke

Der Julbock ist für die Schweden das Weihnachtstier schlechthin. In Lebensgröße aus Stroh gefertigt angefertigt und mit Band umflochten, trägt sein Rücken vielerlei Gaben.

Später allerdings wird der Julbock im Feuer verbrannt. Der Überlieferung nach verkör-

pert die Tierfigur einerseits den Ziegenbock des Gottes Thor, andererseits soll sie – wie es in den Alpenländern und Böhmen der Brauch ist – an den Klapperbock erinnern, eine verkleidete Geistergestalt, die nur all jene Kinder anrumpelt, die nicht beten wollen. Einzig und allein der Julbock bringt übrigens auch die Geschenke. Mit den weihnachtlichen Feierlichkeiten geht es ansonsten wie bei uns Deutschen am 24. Dezember los. Für den Kobold Tomte muss man an Weihnachten immer eine Schüssel mit Brei auf die Fensterbank stellen, damit er den Menschen keine Streiche spielt und ihnen stets wohl gesonnen bleibt.

DEIKE

Die heilige Nacht

Gesegnet sei die heilige Nacht,
die uns das Licht der Welt gebracht!

Wohl unterm lieben Himmelszelt
die Hirten lagen auf dem Feld.

Ein Engel Gottes, licht und klar,
mit seinem Gruß tritt auf sie dar.

Vor Angst sie decken ihr Angesicht,
da spricht der Engel: „Fürcht't euch nicht!“

„Ich verkünd euch große Freud:
Der Heiland ist geboren heut.“

Da gehn die Hirten hin in Eil,
zu schau'n mit Augen das ewig Heil;

zu singen dem süßen Gast Willkomm,
zu bringen ihm ein Lämmlein fromm.

Bald kommen auch gezogen fern
die heiligen drei König' mit ihrem Stern.

Sie knien vor dem Kindlein hold,
schenken ihm Myrrhen, Weihrauch, Gold.

Vom Himmel hoch der Engel Heer
frohlocket: „Gott in der Höh sei Ehr!“

(Eduard Mörike)



KÖRKELE
ELEKTRO-TECHNIK
HAUSHALTS-GERÄTE

Wir wünschen allen Kunden
fröhliche Weihnachten
und einen guten Rutsch
ins neue Jahr!

Familie Körkel und Mitarbeiter

Öffnungszeiten:
Montag - Freitag 8.30-12.30 und 14.00-18.00

www.elektro-koerkel.de
79426 BUGGINGEN • Gewerbering 7 • Tel. 076 31 / 43 92



Wir wünschen Ihnen ein
frohes, gesegnetes
Weihnachtsfest und alles Gute
im neuen Jahr!

Vielen Dank für Ihr Vertrauen!

Julia Niepel und das Team der
Stadt-Apotheke Staufen

**STADT
APOTHEKE**

79219 Staufen • Hauptstr.15
Telefon 07633/6263



**Frohe Weihnachten und ein
glückliches, gesundes
Neues Jahr !**

Wolf
Gerüstbau

Mühlenstraße 22
79282 Ballrechten - Dottingen
Telefon: 0 76 34 / 65 90

VIELEN DANK FÜR IHR VERTRAUEN.



**Vorfreude
ist die
schönste
Freude...**

**Wir freuen uns auf ein
neues Jahr mit Ihnen!**

Bei der Umsetzung all Ihrer Pläne und Vorhaben unterstützen wir Sie auch in 2020 weiterhin als zuverlässiger Partner rund um das Thema Geld.

Hauptstraße 59
79219 Staufen
Tel.: 07633 813-0
www.volksbank-staufen.de

**Volksbank
Staufen eG**
Gute Ideen seit über 150 Jahren



Frohes
WEIHNACHTSFEST

*Wir wünschen all
unseren Kunden,
Freunden und Bekannten
ein **besinnliches Weihnachtsfest**
und ein **gutes 2020**.*

**Franz und Markus
Lukau GbR**

Heizung - Installationen
Mühlenstr. 6
79282 Ballrechten-Dottingen

Wir wünschen euch zur Weihnachtszeit:

Wunder-kleine und große
Engel - die euch begleiten, wo immer ihr auch seid
Immერgrün-für Hoffnung und Beständigkeit
Harmonie-in euern vier Wänden und in euern Herzen
Nuss, Apfel und Mandelkern - auf euern Teller
Adventskerzen - die hell für euch leuchten
Christstollen-um euch die Weihnachtszeit zu versüßen
Heitere Gelassenheit-und davon gleich die doppelte Portion!
Tränen-die nur aus Freude fließen
Erwartungen-die sich erfüllen und ein
Neues Jahr-das euch viel Glück verheißt

Unsere Öffnungszeiten über die Feiertage

Samstag 21.12.19 08.00-17.00 Uhr

Sonntag 22.12.19 10.00-17.00 Uhr

Montag 23.12.19 08.30-12.30 Uhr

14.30-18.30 Uhr

Dienstag 24.12.19 08.00-13.30 Uhr

25.+26.12.19 geschlossen, ab Freitag sind wir wieder für Sie da.

Wir wünschen allen Menschen
ein frohes Weihnachtsfest.

Ulla Spang mit Team



Auf dem Graben 40
79219 Staufen
Tel. 07633 / 5183



Spezialitäten direkt vom Hof - aus eigener Tierhaltung

Riestererhof 79244 Münstertal • Münsterhalden
Tel. 0 76 36 / 13 29



www.Riestererhof.de

Sulzburg Marktplatz

Freitag 9.00 bis 12.30 Uhr

Bure-Märkt Münstertal

Mittwoch- u. Samstagvormittag
von 9.00 bis 12.30 Uhr

Lamplatz Bad Krozingen

Freitag 14.30 bis 18.00 Uhr

Marktplatz Müllheim

Dienstag 8.00 bis 12.30 Uhr

Hofladen

Donnerstag 16.00 -18.00 Uhr

SB täglich 8.00-20.00 Uhr

★ Zum Jahresschluss bedanken wir uns für Ihr

★ Vertrauen und wünschen frohe Weihnachten,
viel Glück und Gesundheit im neuen Jahr. ★

Vielen Dank für die angenehme Zusammenarbeit.
Mit meiner Erfahrung begleite ich Sie
auch gerne im neuen Jahr.

Ihre Tupperware-Managerin

Renate Schwald

Mühlenstraße 54

79282 Ballrechten-Dottingen

Tel. 07634-50 33 38

Frohe Weihnachten
und ein gutes
neues Jahr.

Gesundheit, Glück
und viel Erfolg
für 2020.



© PRIMO

markgrafen garage

» schneider

Am Ende des Jahres danken wir Ihnen für die gute Zusammenarbeit und Ihr Vertrauen!

Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

Ihre Faustie Schneider und Mitarbeiter

Alfred-Löffler-Str. 2 · 79282 Ballr.-Dottingen · Tel: 07634/8357
www.markgrafen-garage.de · verwaltung@markgrafen-garage.fsoc.de

Allen Kunden und Freunden
unseres Hauses frohe Weihnacht
und viel Glück im neuen Jahr.



VIELEN DANK FÜR IHR VERTRAUEN.

Allen unseren Kunden
ein herzliches Dankeschön
ein frohes Weihnachtsfest
und ein glückliches Neues Jahr

Öffnungszeiten

23.12. 8.00 -13.00 u. 15.00 -18.00 Uhr

24.12. 8.00 bis 12.00 Uhr

Wir machen Winterpause
vom 27.12. bis 25.01.

Bauernladen

Feuerstein

Grißheimer Weg 68
79423 Heitersheim
Tel.: 07634/2685
eduard.feuerstein@gmx.de

Weiß sind Türme, Dächer, Zweige,
und das Jahr geht auf die Neige,
und das schönste Fest ist da!

(Theodor Fontane)

*Wir wünschen all unseren Kunden,
Freunden und Bekannten
ein besinnliches Weihnachtsfest
und ein gutes Jahr 2020.*



Guido Zimmermann GmbH • Fehrenbergstr. 1 • Ballrechten-Dottingen
Telefon: 07634/8048 • mail: sanitaer-zimmermann@gmx.de



Unsere Praxis bleibt geschlossen
vom 23.12.2019 bis 03.01.2020

Wir wünschen Ihnen eine harmonische Weihnachtszeit
und alles Gute für das neue Jahr – bleiben Sie gesund!
Dr. med. Eva Gaßmann Dr. med. Christoph Gaßmann

PRAXISKLINIK FÜR INTEGRATIVE MEDIZIN

PARKWEG 2 • 79244 MÜNSTER TAL • FON: (07636) 1488
INFO@DR-GASSMANN.DE • WWW.DR-GASSMANN.DE

Wir wünschen frohe & genußreiche
Festtage.

Danke
für Ihr Vertrauen.



Im Grün 15a, 79219 Staufen
Tel. +49 7633 -924 333 0
info@kaeslaedele.eu

Fröhliche Weihnachten und einen guten Start in das neue Jahr!
Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen im vergangenenem Jahr!

Shoppern & Genießen

BELCHEN-CENTER
Münstertal
IHR MARKENOUTLET

TALSTATION
CAFÉ. RESTAURANT.

- Große Frühstücksauswahl
 - Durchgehend warme Küche
 - Hausgemachte Kuchen&Torten
- Die Talstation richtet gerne ihre Feier aus!

Öffnungszeiten:

Di—So: 9—24 Uhr (Mo derzeit geschlossen)
Am 24.12. geschlossen
Tel. 07636/7872-274 | mail@talstation.info



McTREK
OUTDOOR SPORTS

SCHIESSER
OUTLET STORE

pierre cardin
OUTLET

MÖVE
Made in Germany

Gubor Outlet

GERRY WEBER
OUTLET

Öffnungszeiten:
Mo—Fr: 10—18 Uhr
Sa: 10—16 Uhr

stein&wein

www.talstation.info



Dietzelbachstr. 1 | 79244 Münstertal
Direkt an der Haltestelle Dietzelbach der
Münstertalbahn Bad Krozingen - Münstertal

www.belchencenter.de

**Frohe
Weihnachten**



und viel Glück im neuen Jahr!

**Zum Jahresende danke
für Vertrauen und Treue.**



Reich
Sanitär und Heizung

79189 Bad Krozingen, Kirchstraße 2
Tel. 07633 - 93 43 40, Fax 07633 -93 43 41



*Allen Kunden und Freunden
unseres Hauses frohe Weihnacht
und viel Glück im neuen Jahr*

**wünscht Familie E. Joos
und Mitarbeiter**

über
40 Jahre

**Elektro-
Joos**

Hof 46 | 79244 Münstertal

Tel. 07636 1492

www.elektro-joos.de

© PRIMO

VIELEN DANK FÜR IHR VERTRAUEN.



**Frohe Festtage und alles
Gute im neuen Jahr
wünschen**

**Familien Manuel u. Walter
Zimmermann**

Alles Gute im neuen Jahr!



**Exotische Curry Spezialitäten
Indisches Restaurant Devi**

Bundesstr.2
79238 Ehrenkirchen-Norsingen
Tel.07633/8066569
www.indischesrestaurant-devi.de



Unseren Kunden, Freunden und
Bekannten wünschen wir ein frohes
Weihnachtsfest und ein gutes, neues Jahr
verbunden mit dem Dank für das bisher
entgegengebrachte Vertrauen und dem
Wünsche auf eine weiterhin gute
Zusammenarbeit.

NATÜRLICH Faller

Baubiologische-Beratung • Schreinerei • Bestattungsinstitut
Dorfstr. 20 • 79232 March-Hugstetten • Tel.: 07665-1307
www.natuerlich-faller.de

**Am Ende des Jahres
danken wir für Ihr Vertrauen.
Wir wünschen frohe Festtage
und ein gutes neues Jahr.**

**Einkaufen auf dem
Bauernhof**

**FAMILIE
LÖFFLER**

Im Bächlefeld 1
79282 Ballrechten/Dott.
Telefon
07634 / 6213 • 6803



© PRIMO

**Wir wünschen Ihnen
besinnliche und bewegende
Festtage**

**Bernhard
Kempter**



Praxis für Physiotherapie - Medizinische Trainingstherapie
Poststraße 35 • 79423 Heitersheim • Telefon 07634/4361

9 wunderbar verrückte Weihnachtsbräuche aus aller Welt

Es ist die schönste Zeit des Jahres. Für ein paar Wochen erfüllt ein magisches Leuchten die Welt, die Menschen wirken fröhlicher und selbst der Winter fühlt sich irgendwie gemütlich an. Egal, ob du ein religiöses Fest wie Hanukkah oder Weihnachten feierst oder es eher weltlich hältst – mit Sicherheit hast du eigene Rituale oder Bräuche, die die Festzeit für dich so besonders machen. Unsere Favoriten unter den Weihnachtstraditionen sind grell, eigensinnig und sorgen garantiert für jede Menge festlichen Spaß.

Giant Lantern Festival, Philippinen

Das Giant Lantern Festival (Ligligan Parul Sampernandu) findet jährlich am Samstag vor Heiligabend in der Stadt San Fernando statt – der „Weihnachtshauptstadt der Philippinen“. Das Festival zieht Zuschauer aus dem ganzen Land und der ganzen Welt an. Elf Dörfer nehmen daran teil und liefern sich einen harten Konkurrenzkampf, bei dem die kunstvollste Laterne ausgezeichnet wird. Ursprünglich handelte es sich bei den Laternen um einfache Konstruktionen von etwa 60 cm Durchmesser, die aus Japanpapier hergestellt und mit Kerzen erleuchtet wurden. Heute bestehen die Laternen aus unterschiedlichen Materialien und erreichen einen Durchmesser von über 6 Metern. Erleuchtet werden sie mithilfe von Glühbirnen, die in einem Kaleidoskop aus Mustern erstrahlen.

Gävle Goat, Sweden

Seit 1966 wird auf dem zentralen Platz von Gävle zum Adventbeginn ein 13 Meter hoher Julbock errichtet. Diese schwedische Weihnachtstradition hat jedoch ungewollt ein „Ritual“ der anderen Art nach sich gezogen – Jahr für Jahr gibt es Versuche, den Bock niederzubrennen. Im Laufe der Jahre wurde er 29 Mal erfolgreich abgeackelt – die letzte Zerstörung fand 2016 statt.

Wenn du sehen willst, wie sich der Bock nach seiner Errichtung am 1. Dezember in diesem Jahr schlägt, kannst du den Live-Videostream auf der Visit Gävle Website verfolgen.

Krampus, Österreich

Eine tierartige Kreatur zieht durch die Stadt, jagt Kindern einen Schrecken ein und bestraft die unartigen unter ihnen – nein, es ist kein Halloween-kostüm, sondern Krampus, der böse Komplize des Nikolaus.

Laut österreichischer Tradition belohnt der Heilige Nikolaus artige Jungen und Mädchen, während Krampus die unartigsten Kinder einfängt und in seinen Sack steckt. In der ersten Dezemberwoche (besonders am Nikolaustag) verkleiden sich junge Männer als Krampus und erschrecken Kinder mit rasselnden Ketten und Glocken.

Jólasveinar, Island

In den 13 Tagen vor Weihnachten wird Island von 13 schelmischen, trollartigen Figuren heimgesucht. Die Jólasveinar besuchen Familien in der Weihnachtszeit 13 Nächte lang, und die Kinder stellen ihre besten Schuhe ans Fenster, woraufhin jeder einzelne Troll Geschenke für artige Jungen und Mädchen hineinsteckt, während die ungezogenen faulende Kartoffeln bekommen. Die Jólasveinar in ihren traditionellen isländischen Trachten sind spitzbübische Gesellen, und ihre Namen deuten auf die Art von Streichen hin, die sie am liebsten spielen. Da wären beispielsweise Stekkjastaur (Schafschreck), Þvörsleikir (Kellenlecker), Pottaskefill (Töpfekratzer), Askasleikir (Suppenschlürfer), Huroaskellir (Türenknaller), Skýrgámur (Quarkfresser), Þjúgnakrækir (Würstchenklauer), Gluggagægir (Fenstergucker) und Kertasníkir (Kerzenschnorrer). Reise diese Weihnachten nach Island, um sie allesamt zu erleben!

Besenverstecken, Norwegen

Einen der vielleicht schrägsten Weihnachtsbräuche findet man in Norwegen: hier verstecken die Leute nämlich ihre Besen. Dieser Brauch wurde schon vor Jahrhunderten geboren, als die Menschen glaubten, dass Hexen und böse Geister am Heiligen Abend nach Besen suchten, um auf ihnen zu reiten.

Bis heute verstecken viele Norweger ihre Besen noch immer am sichersten Ort im Haus, damit sie nicht abhanden kommen.

Entzünden des Hanukkah-Leuchters, Washington, D.C.

Das jüdische Hanukkah-Fest wird in den ganzen USA gebührend gefeiert. Seit 1979 wird ein gewaltiger, 9 Meter hoher Hanukkah-Leuchter für die 8 Tage des Hanukkah-Fests auf dem Gelände des Weißen Hauses aufgestellt. Die Zeremonie in Washington, D.C. umfasst Reden, Musik, Aktivitäten für Kinder und – natürlich – das Entzünden des Leuchters. Die erste Kerze wird um 16 Uhr angezündet (egal, was das Wetter bringt), und jeden Abend folgt eine weitere. Die Veranstaltung ist kostenlos, aber Karten müssen im Voraus reserviert werden.

Weihnachten auf Rollerblades, Venezuela

Du magst Weihnachten, findest aber, dass es auf Rollerblades noch besser wäre? Wenn ja, solltest du dieses Jahr nach Caracas in Venezuela reisen. Jedes Jahr an Heiligabend brechen die Einwohner frühmorgens zur Kirche auf – so weit, so normal – und nutzen aus Gründen, die nur sie selbst kennen, Rollschuhe als Fortbewegungsmittel! Diese einzigartige Tradition ist so beliebt, dass die Straßen der Stadt für Autos gesperrt werden, damit die Menschen sicher zur Kirche rollen können, bevor sie zu Hause ihr Weihnachtsessen genießen: Tamales (gedämpfte, mit Fleisch gefüllte Rollen aus Maisteig).

Día de las Velitas, Kolumbien

Mit diesem entzückenden kolumbianischen Weihnachtsbrauch bringst du Licht in die Festtage.

Der Día de las Velitas (Tag der kleinen Kerzen) leitet die Weihnachtssaison in Kolumbien ein. Zu Ehren der Jungfrau Maria stellen die Menschen Kerzen und Papierlaternen in ihre Fenster, auf ihre Balkone und in ihre Vorgärten. Die Kerzentraktion ist sehr verbreitet, sodass landesweit ganze Klein- und Großstädte eindrucksvoll beleuchtet werden. Einige der schönsten Installationen findet man in Quimbaya, wo die Stadtviertel um das eindrucksvollste Lichterarrangement wetteifern.

Cavalcade of Lights, Toronto

Im wunderschönen winterlichen Toronto läutet die jährliche Veranstaltung Cavalcade of Lights offiziell die Weihnachtszeit ein. Die erste Cavalcade im Jahr 1967 wurde genutzt, um das neu gebaute Rathaus und den Nathan Phillips Square ins rechte Licht zu rücken. Der Platz und der Weihnachtsbaum werden von über 300.000 energiesparenden LED-Lampen erhellt, die bis Neujahr von Sonnenuntergang bis 23 Uhr leuchten. Abgesehen davon erwarten dich spektakuläre Feuerwerke und Eislaufmöglichkeiten im Freien.

<https://www.momondo.de/entdecken/artikel/weihnachtsbraeuche-aus-aller-welt>



**Allen Kunden und Freunden
unseres Hauses
ein frohes Fest und viel Glück
im neuen Jahr.**

**Zum Ende des Jahres werden wir unser
Geschäft schließen. Für Ihre jahrelange
Treue möchten wir uns recht herzlich
bei Ihnen bedanken.**

Bernd Brendle • Jürgen Ludigkeit • Peter Zimmermann



**Malerfachbetrieb
BRILLIANZ**

Bundesstraße 17 • 79423 Heitersheim
Tel. 07634 - 504 99 22 • Fax 504 99 23



**JOHANNES
ABEL**

STEINMETZ RESTAURATOR BILDHAUER

*Allen Kunden, Geschäftspartnern
und Freunden wünschen wir
Frohe Weihnachten und
ein gutes Neues Jahr.*

Kleinmattweg 16 | Auggen | Tel. 0 76 31 / 17 08 97

www.abel-stein.de

**Fuhr- & TS
Baggerbetrieb**

Aushub, Hausanschlüsse, Baggerarbeiten

Setzen von Natursteinmauern

Transporte aller Art, Containerdienste

Tobias Stiefvater Fon 0173-93 03 634
tobiasstiefvater@web.de

FROHE FESTTAGE!



**Allen Kunden und Freunden
unseres Hauses frohe Weihnacht
und viel Glück im neuen Jahr.**

Klaus Göhringer KFZ Werkstatt



07634 - 8762
Sulzburg

www.klassik-fahrzeug-service.de

VIELEN DANK FÜR IHR VERTRAUEN.

*Ein besinnliches Weihnachtsfest und ein
gutes neues Jahr wünschen wir
allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten.*



**ZBÖ-Fussbodentechnik
Bollenbach-Bein GbR**

Gewerbestraße 19
79219 Staufen

Telefon: 07633-95270
Telefax: 07633-9527-99
www.zboe-fussbodentechnik.de



Zentrum für
Baubiologie und
ökologie

Fußboden-
technik



**Fröhliche
Weihnachten
und ein gutes
neues Jahr**

**Herzlichen Dank
für Ihr Vertrauen.**

**Wir wünschen allen unseren
Kunden, Freunden und
Bekannten ein
besinnliches Weihnachtsfest
und ein gutes Jahr 2020.**

Maler- und Stuckateurbetrieb Albin Riesterer
Innere Neumatten 14 | 79219 Staufen
Tel 07633 93 88 66 | mail@riesterer.de
www.riesterer.de



Leid auf Freude...



Allen Kunden und Freunden
unseres Hauses frohe Weihnacht
und viel Glück im neuen Jahr.

ELEKTRO BÖHE



Elektroinstallationen
Gebäudesystemtechnik
Datennetze
Telefon (07634)8436
Telefax (07634)6825
info@elektro-boehe.de

Brühlmatten 3
79295 Sulzburg

VIELEN DANK FÜR IHR VERTRAUEN.



Ein herzliches Dankeschön für
Ihr Vertrauen in diesem Jahr!

Für das kommende Jahr wünschen
wir Ihnen Gesundheit & ganz
persönliche Glücksmomente.

Ihr Physio-, Wellness-
& Kosmetik-Team



www.camping-muenstertal.de



*Frohe
Weihnachten*
und ein gutes, gesundes neues Jahr!

Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen im vergangenen Jahr.
Wir wünschen all unseren Kunden, Freunden und Bekannten
ein **frohes Weihnachtsfest** und ein **glückliches 2020**.

Goldmine • Neue Kirchstr. 6a • 79282 Ballrechten - Dottingen
Jochen und Susanne Schladebach • Tel. 07634 - 69269

DANKESCHÖN
für das Vertrauen im
letzten Jahr!



2P
Fahrschule
www.2p-fahrschule.de

igloimedia



Wir danken unseren Kunden
für das uns erwiesene Vertrauen.
Wir wünschen der gesamten Ein-
wohnerschaft ein frohes Fest und
viel Erfolg im neuen Jahr.

**Metzgerei
Stiegeler**

Hausgemachte
Fleisch- und Wurstspezialitäten
Spielweg 10 • 79244 Münstertal